



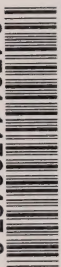
Metric Commission
Canada

Commission du système
métrique Canada

CHICAGO RAWHIDE PRODUCTS CANADA LIMITED DISCOVERS METRIC MARKETS

CAI
MC
-2009

3 1761 11766427 6



Canadian Metric Oil Seals.

Chicago Rawhide Products Canada Limited (CR Canada) has been manufacturing in Canada since the early 1930's. Originally located in Hamilton, Ontario, under the name of Super Oil Seal, the facilities have since been moved to Brantford, Ontario.

CR Canada has been and continues to be an active supplier of oil seals and custom molded rubber parts to all segments of industry where oil retention or environmental exclusion is of primary concern. In 1979 metric sales totaled \$101 677, representing 203 000 units.

The company's major markets are Canada and the U.S., with export to Europe and other countries of the world handled by an International Group within the CR U.S. Division. As a prime supplier of oil seals in imperial units to the domestic market, and because Canada was going metric, CR Canada became concerned that its product would be put in a vulnerable position.

CR Canada realized that the Canadian market by itself would not support the expense of tooling up a comprehensive metric oil seal line. Therefore, it had to look at the whole CR organization: What markets did all the different CR divisions supply? How much metric volume was involved? Could penetration be made? Would the company have the capabilities of supporting a good share of market penetration?

The subsequent assessment identified metric potential in the domestic market, the U.S. replacement market and in offshore or international markets.

As noted earlier, CR U.S. has an International Division whose mandate is to sell CR products to countries other than Canada and the U.S. Their greatest potential for sales was to U.S. companies who had foreign subsidiaries located outside North America. This did however, restrict the International Division's scope of sales for most of these countries were already metric, limiting their sales to parts already being used by the North American Divisions. CR Canada felt that if the International Division had a comprehensive metric line to offer it could make inroads with other European O.E.M. and aftermarket customers. CR Canada felt quite strongly that with its reputation as a prime supplier of oil seals, metric markets were available and could be pursued.

CR Canada considers the activities of initiating metric conversion and selling its parent company on the benefits of the metric program to be a major success. As expected, metric sales are on the increase in a slow trend upward, fully justifying the parent company's decision to go along with the Canadian proposal since CR Canada is readily able to adapt to the "short run" situation.

This success story has been identified as a result of the activities of the Working Group on Metric Export/Import Trade. Formed in 1975 from within Metric Commission Canada's steering committees, this working group's stated objective is to identify and disseminate information about existing and future trade opportunities arising out of metric conversion.

Additional information on this company and its services may be obtained from:

Chicago Rawhide Products Canada Limited
Park Road & Henry Street
Brantford, Ontario
N3T 5M6

Telephone: (519) 753-4136

CR Canada était conscient du fait que le marché canadien seul ne pouvait soutenir les coûts de l'outillage d'une ligne complète de fabrication de disques de retenue métriques. CR Canada devait donc tenir compte des intérêts de l'ensemble de la société: quels marchés les différentes divisions de CR approvisionnent-elles? Quel pourcentage de ces marchés est métrique? CR peut-elle s'imposer sur le marché et sera-t-elle en mesure de maintenir une bonne partie de cette conquête du marché?

On a donc évalué les clients possibles sur le marché canadien, le marché américain des pièces de rechange et les marchés étrangers ou internationaux.

Comme il a déjà été mentionné, CR (E.-U.) a une division internationale dont le rôle est de vendre les produits ailleurs qu'au Canada et aux Etats-Unis. Les meilleures possibilités de vente visaient les entreprises américaines qui ont des filiales situées à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Cela limitait toutefois la portée des ventes de la division internationale puisque la plupart de ces pays sont déjà métriques; il ne restait donc que la vente de pièces déjà utilisées par les divisions nord-américaines. CR Canada était d'avis que si la division internationale offrait une série complète de produits métriques elle pourrait atteindre les marchés européens d'équipement original et de pièces de rechange. CR Canada était convaincu qu'en raison de sa réputation de fournisseur important de disques de retenue d'huile, il était possible de s'acquiescer d'une partie des marchés métriques.

Pour CR Canada le fait d'avoir pu convaincre la société mère des avantages du programme de conversion au système métrique constitue un succès important. Comme prévu, les ventes métriques augmentent lentement mais sûrement, ce qui justifie pleinement la décision de la société mère d'accepter la proposition canadienne puisque CR Canada est en mesure de s'adapter rapidement aux situations.

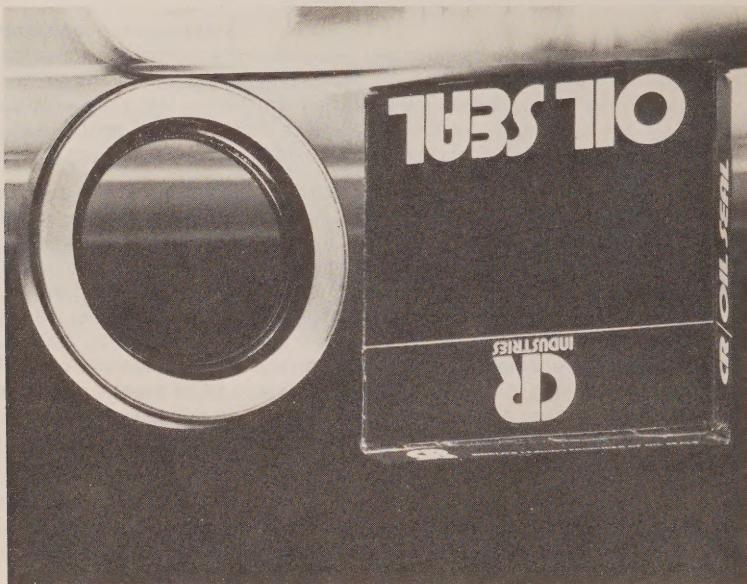
Cette réussite a été relevée par le Groupe de travail chargé d'export/import de produits en unités métriques. Formé en 1975 de membres recrutés au sein des comités directeurs de la Commission du système métrique Canada, ce groupe s'est donné pour objectif de découvrir les possibilités actuelles et futures qu'offre la conversion au système métrique et de les faire connaître. Pour obtenir de plus amples détails sur cette entreprise et ses services, veuillez vous adresser à:

Chicago Rawhide Products Canada Limited
Angle du chemin Park et de la rue Henry
Brantford (Ontario)
N3T 5M6

Téléphone (519) 753-4136



CHICAGO RAWHIDE PRODUCTS CANADA LIMITED DÉCOUVRE DE NOUVEAUX MARCHÉS



Disques de retenue d'huile fabriqués au Canada en unités métriques.

Chicago Rawhide Products Canada Limited (CR Canada) fabrique des produits au Canada depuis le début des années 1930. À l'origine, l'entreprise était située à Hamilton (Ontario) et se nommait Super Oil Seal. Elle a, depuis, déménagé ses installations à Brantford (Ontario).

CR Canada est un fournisseur important de disques de retenue d'huile et de pièces de caoutchouc faites sur mesure à tous les secteurs de l'industrie où la retenue d'huile et la protection de l'environnement sont d'un intérêt primordial. En 1979, le chiffre d'affaires métrique atteignait \$101 677, ce qui représente 203 000 unités.

Les principaux marchés de l'entreprise sont le Canada et les États-Unis; le Groupe international relevant de la division américaine de CR s'occupe des exportations vers l'Europe et les autres pays du monde. En tant que principal fournisseur de disques de retenue d'huile en unités impériales sur le marché canadien et parce que le Canada adopte le système métrique, CR Canada a craint que son produit ne soit placé dans une position vulnérable.